

你們要為耶路撒冷求平安！  
耶路撒冷啊，愛你的人必然興旺！



## 本週以色列焦點第 227 期

2021.12.9 猶太曆 5782

### 阿拉伯之春運動後 對埃及基督徒的迫害加劇

「埃及基督徒面對穆斯林的逼迫，拒絕否認他們的信仰。為什麼呢？因為他們是為信仰而活，這是非常真實的見證。」



面對穆斯林極端主義興起，埃及科普特教派基督徒（Coptic Christian）雖遭受迫害，但依然堅守信仰。（圖片來源：Wissam Hashlamon/Flash90）

埃及科普特教派的基督徒長期生活在穆斯林占多數的環境，面臨許多困難。據報導，當「阿拉伯之春」（Arab Spring）事件爆發，穆斯林兄弟會（Muslim Brotherhood）在取得政權後，基督徒所受的苦難也跟著增加，但我們卻無法取得有關這些社區情況的正確資訊。

為了更清楚掌握當地的情況，《以色列今日報》（Israel Today）專訪了馬利奧·波特拉神父（Mario Alexis Portella）。他在梵諦岡任職，是聖母百花大教堂（Cathedral of Santa Maria del Fiore）的神父（Priest），也是佛羅倫斯總教區秘書長（Chancellor of the Archdiocese of Florence）。馬利奧神父曾多次訪問埃及，清楚瞭解當地基督徒所面臨的情況。

《以色列今日報》：穆斯林兄弟會是在埃及創立，雖然這個組織被現任政府所禁止，但這些伊斯蘭信徒在當地依然十分活躍。基督徒要如何在這樣的環境中生存？

馬利奧神父：科普特基督徒已建立穩固深厚的信仰根基，即使處在被伊斯蘭教徒逼迫的環境，依然能夠存活。科普特教會是世界上最古老的教會之一，即使面對排擠、騷擾與迫害，科普特基督徒依然堅定不移，堅守基督的教訓。

從 2011 年開始，在埃及總統穆巴拉克（Hosni Mubarak）下台後，埃及沒有一個族群比科普特基督徒遭受更多苦難。從那時候起，對他們的逼迫就自動開始出現。教會和學校遭燒毀，和平示威人士被屠殺。穆斯林兄弟會和其他伊斯蘭政黨在九個月後的國會選舉中大獲全勝。

穆斯林兄弟會當時推舉自己黨內人士穆希（Mohammed Morsi）在 2012 年就任埃及總統。

同年，穆希賦予自己無限大的權力，其政黨根據「伊斯蘭教法」（Sharia Law）草擬新憲法。穆希總統主政時期，在激進派伊瑪目（Imam，清真寺教長，地位崇高）的支持下，基督徒經常遭到刑求與謀殺；基督徒孩童的綁架事件也明顯增多。

雖然有些人為了躲避迫害從埃及移居海外，但科普特基督徒依然拒絕否認他們的信仰。為什麼呢？因為他們是為信仰而活。對於我們這些信仰耶穌基督的人來說，這是非常真實的見證。

在埃及新政府的執政下，科普特基督徒現在是否享有更多的宗教自由？

照理說，在埃及總統塞西（Abdel Fattah Al-Sisi）的執政下，科普特基督徒應該可以免於宗教迫害。科普特教會公開支持塞西成為總統候選人，因為塞西承諾當地基督徒，要讓他們獲得公平對待、保障人身安全與宗教自由。

2014 年 12 月，塞西在艾資哈爾大學（Al-Azhar University）時告訴穆斯林伊瑪目，要他們對中東地區日益增長的極端主義負責。

他甚至採取某種象徵性舉動，例如在 2015 年聖誕夜，參加在開羅聖馬可東正教大教堂（Saint Mark's Orthodox Cathedral）舉行的彌撒，這算是埃及總統的頭一遭。

但令人遺憾的是，對當地基督徒的逼迫只有變得更糟。

我不只是指某些暴力頻傳的地區，像是多年來，穆斯林極端份子恐嚇、謀殺西奈半島的小型科普特社區居民，導致居民被迫遷徙。我也是指這些科普特人在法庭上遭受的不公平對待。例如，教堂遭到穆斯林恐怖份子破壞後，除非先獲得埃及政府許可，否則基督徒就無法重建教堂，但他們通常會遭到政府否決。



在耶路撒冷舊城屋頂上的科普特神職人員。科普特人和其他所有中東地區的基督徒一樣，唯有在以色列這個猶太國家，才能獲得真正的人身安全，並自由從事信仰活動。（圖片來源：Nati Shohat/Flash90）

阿拉伯之春運動爆發前，在穆巴拉克總統主政時期，激進主義是否受到更多「約束」？對埃及基督徒而言，情況是否較為理想？

我們必須牢記，在穆巴拉克總統主政時期，他為了要繼續執政，往往忽視伊斯蘭團體對非穆斯林人士的暴力行為。他這麼做是為了在世俗派與伊斯蘭派系之間取得些許平衡。

什麼是導致目前伊斯蘭激進主義日益增長的原因？

問題不在於伊斯蘭教在穆巴拉克下台後，是否變得更激進；而是要追溯伊斯蘭教在草創之初造就了伊斯蘭民族主義（Islamic Nationalism）的興起。這種以現代形式表現的民族主義逐漸在埃及成形，於是誕生了現在西方所謂的「激進伊斯蘭」（Radical Islam）。

從先知穆罕默德（Prophet Mohammed）時代開始，就已「建立」所謂的阿拉伯伊斯蘭國家，這個國家的穆斯林視自己為阿拉選民。現代伊斯蘭民族主義（又作伊斯蘭主義 Islamism）是在現代土耳其第一任總統凱末爾（Mustafa Kemal Atatürk）在 1924 年廢除哈里發（Caliphate）後才得以發展。此後這些民族主義者發起一場以阿拉伯伊斯蘭（Arab-Islamic）身分作為政治主張基礎的運動，尤其是在 1967 年六日戰爭（Six-Day War）和 1973 年贖罪日戰爭（Yom Kippur War）爆發後。

換言之，「激進伊斯蘭」之前一直相當沉潛，直到阿拉伯穆斯林團結對抗共同敵人以色列以及支持以色列的國家才被喚醒。雖然這種泛阿拉伯運動（Pan-Arab Movement）以失敗告終，但穆斯林兄弟會和其分支卻接手泛阿拉伯國家留下的遺緒。穆斯林兄弟會在 1970 年代取得了進展，當時穆斯林世界多數地區的年輕學子和中低階層對伊斯蘭教義及信仰活動產生了興趣。這股熱潮影響了哈瑪斯等團體，但他們發動聖戰的對象不只限於以色列和西方國家。

由於穆斯林兄弟會相信伊斯蘭普遍主義（Islamic universalism；‘alamiyyah），認為這是穆斯林必須實踐的絕對原則。因此穆斯林兄弟會創立的伊斯蘭民族主義，讓許多所謂的激進份子最終將伊斯蘭宗教上的命令付諸行動，這樣的命令要求對所有非穆斯林人士訴諸暴力，尤其是對科普特基督徒。

新聞出處：israel today

新聞日期：2021/12/02

翻譯 | 校稿 | 編審 | 耶路撒冷全球華人敬拜中心團隊

## 經文及禱告方向

### 馬太福音 5:10-12

為義受逼迫的人有福了！因為天國是他們的。「人若因我辱罵你們，逼迫你們，捏造各樣壞話毀謗你們，你們就有福了！應當歡喜快樂，因為你們在天上的賞賜是大的。在你們以前的先知，人也是這樣逼迫他們。」

為埃及基督徒受逼迫能被主隱藏在翅膀蔭下禱告，求聖靈加添力量，並保守這些弟兄姐妹脫離兇惡！

## 亞當名字的隱藏信息



神給第一個祂所創造的人取名叫「亞當」，並非偶然！因為亞當的意思是出自於人受造的成份乃是「塵土」（*adamah*），創世記 2:7「耶和華神用地上的塵土造人，將生氣吹在他鼻孔裏，他就成了有靈的活人，名叫亞當。」

那您知道在亞當的名字中隱藏的更深意思嗎？

既然上帝的所有受造物都是從地上創造出來的，那麼為什麼只有亞當是唯一以它命名的人（*adamah* / אַדָּמָה）？

我們的聖人解釋說：動物是以已經完整的形態被創造出來的，但人和土地都是以基本的、純粹的狀態被創造出來的。兩者都需要進一步的開發，都需要額外的辛勤工作，來達成發揮他們全部的潛力並結出果實。

## 血肉之軀

只有懂得希伯來文的人，才能找到隱藏在亞當的名字中的秘密。*dam* (דַּם) 這個詞，意思是血液。這清楚地表明，上帝最奇妙的創造—亞當，意思是「人」—從一開始受造就是血肉之軀。舊約聖經對「血、血液、活物」持有特別不同的意義，似乎都是從特別賦予人類「亞當」的名字開始。

## 揭示永恆的奧秘

在聖經的希伯來文中，沒有什麼是巧合的。上帝賜福給祂創造的人，給他起了一個有意義的名字，並在當中為人類植入一個重要的信息。有血有肉的人類純粹屬於神的，但就像大地一樣，需要進一步的培養和開發，才能發揮最大的潛力。

文章出處：Israel Institute of Biblical Studies

翻譯 | 校稿 | 編審 | 耶路撒冷全球華人敬拜中心團隊

## 經文及禱告方向

### 創世記 2:7

耶和華神用地上的塵土造人，將生氣吹在他鼻孔裏，他就成了有靈的活人，名叫亞當。

### 哥林多前書 15:45-47

經上也是這樣記着說：「首先的人亞當成了有靈的活人」；末後的亞當成了叫人活的靈。但屬靈的不在先，屬血氣的在先，以後才有屬靈的。頭一個人是出於地，乃屬土；第二個人是出於天。

### 禱告

神愛世人，即使血肉之軀的亞當犯了罪、將罪帶入了世界，神仍藉著末後的亞當-耶穌基督上十字架流出寶血，拯救我們脫離黑暗的權勢，使我們得以在愛子裡得蒙救贖。願所有人都能透過悔改來轉向神，領受寶血之約。

# 世界各地的猶太人如何慶祝光明節？

不同的猶太社區慶祝光明節的傳統與方式充滿著多樣性。



特拉維夫首席拉比—以色列·米爾·拉烏（Yisrael Meir Lau）和以色列空軍前指揮官伊坦·本·以利亞胡（Eitan Ben Eliyahu）在猶太光明節第四天晚上在特拉維夫猶太會堂舉行的燭臺點亮儀式上。（照片來源：Tomer Neuberg/Flash90）

在美國長大的我們，慶祝光明節的方式與在以色列慶祝的方式大不相同。像美國許多猶太家庭一樣，當我還是孩子的時候，光明節每晚都能收到一份禮物，總共會收到八份禮物。我父親甚至編造一個故事，他告訴我光明節爺爺在光明節會到猶太家庭裡，給猶太孩子的禮物比給基督徒孩子的禮物還多。他告訴我這些讓我永遠不會嫉妒學校裡其他的基督徒孩子。

顯然他的故事並沒有其他例子。週六夜現場（Saturday Night Live）電視節目甚至創造了一個名為光明節哈利（Hanukkah Harry）的角色，類似猶太聖誕老人的角色。在紐約時報（The New York Times）上，喬納森·薩夫蘭·福爾（Jonathan Safran Foer）諷刺的說：「他（光明節哈利）是一個真實的人，在光明節每個晚上都會到猶太家庭送禮物，而送禮物的標準不取決於孩子平常有沒有好的行為。」

在美國慶祝光明節，我習慣吃家裡自製的蘋果醬馬鈴薯餅（latkes），用新鮮的蘋果慢慢煮熟的，美國其他猶太家庭也會加酸奶油食用。我們還會在壁爐上掛過巨大的光明節旗幟及光明節燈，就像聖誕燈一樣，只是換成藍色和白色，還有彩色的大衛之星和燈臺。這裡展現出聖誕節對美國猶太社區的影響力有多大，因為基督徒會在巨大的聖誕樹下給他們的孩子禮物，並將五顏六色的燈掛在聖誕樹周圍，以及掛在樹上、灌木叢和窗戶上。

以色列的猶太人慶祝光明節的方式略有不同。在以色列，光明節不被視為一個為期八天的送禮節日，外面掛著奪人眼目的燈飾，這卻是一個特別關注兒童的日子。雖然以色列的孩子們確實會收到用巧克力製成的光明節金幣（Hanukkah gelt）並玩光明節陀螺，但通常吃的是原味的馬鈴薯餅而不是抹上酸奶油或蘋果醬口味。我在以色列遇到的一位阿什肯納茲猶太人（Ashkenazi Jew）覺得不吃原味的馬鈴薯餅很奇怪。通常在以色列的阿什肯納茲猶太人會在光明節吃薄烤餅（blintz）和起司以及油炸麵糰（sufganiyot，一種光明節果醬甜甜圈）。

對於以色列家庭來說，觀賞戲劇與帶孩子到國內各處來趟光明節旅行也很常見，學校在八天的光明節假期時是關閉的。



然而，並不是世界上的每個人都像這樣慶祝光明節。重要的是要注意到以色列的種族多元化，事實上超過一半的以色列猶太人不是阿什肯納茲猶太人，而是米茲拉希猶太人（Mizrahi，註：中東、中亞與高加索地區的猶太裔）、塞法迪猶太人（Sephardic，註：伊比利半島的猶太裔）或貝塔以色列人（Beta Israel，註：又稱衣索比亞猶太人）。根據一位衣索比亞猶太人的說法，貝塔以色列人複製阿什肯納茲猶太人的猶太傳統，因為他們原先的猶太傳統沒有包含第二聖殿時期發生的歷史，因此也不包括光明節。然而米茲拉希猶太人和塞法迪猶太人都擁有與阿什肯納茲猶太人截然不同的光明節習俗。

伊朗異議人士也是猶太人的米諾·莫吉米 (Minoo Moghimi) 在《今日以色列》專訪時表示：「我們不像美國猶太人那樣慶祝光明節。在伊朗，我們只點蠟燭，沒有禮物，也沒有陀螺，只有簡單的燈，也沒有特別的食物或甜點。」然而，她提到了生活在西方國家的伊朗人：「現在我們正在嘗試慶祝光明節，因為離聖誕節很近，我們無法抵抗聖誕節的吸引力。」

另一位沒有離開伊朗的伊朗猶太人表示同意：「我們是一個米茲拉希猶太社區，沒有吃馬鈴薯餅之類的習俗。我們只會點燃蠟燭並祈禱。普珥節 (Purim) 在伊朗更重要，普珥節是他們互相贈送禮物並歡慶的重要時刻，但是伊朗的光明節就沒有什麼特別的地方。」

然而在東方其他猶太社區更加歡慶著光明節。一位伊拉克猶太婦女說，伊拉克猶太人在光明節吃類似果仁蜜餅 (baklava) 的食物「zimgula」：「我們也吃類似於甜菜根的蔬菜「lefet」，但是是白色的，在光明節我們用紅酒燉著吃。」埃及猶太社運人士勒瓦娜·扎米爾 (Levana Zamir) 解釋埃及猶太人在光明節吃一種獨特的埃及蜂蜜甜甜圈 (zalabia)。

一位摩洛哥猶太婦女說，摩洛哥猶太人吃著摩洛哥油炸甜甜圈 (svinge) 這種特色甜點。

「我們在光明節還會吃一種獨特的甜牛奶蒸庫斯庫斯（couscous，註：北非粗麥粉），用肉桂、肉荳蔻和糖烹製，搭配乾果和優格。這是我們紀念勇敢的耶胡迪特（Yehudit）的方式，她是一位英勇的古代女性，她與塞琉古（Seleucid）希臘人抗爭。」

根據猶太傳統故事，西元前 2 世紀時，伯圖里亞（Bethulia）村被殘忍的荷羅佛納（Holofernes）包圍。為了打敗敵人，耶胡迪特用鹹起司和紅酒引誘荷羅佛納，等他喝醉後，她將他斬首，並用籃子將他的頭帶回村子。這使敵人陷入混亂，耶胡迪特指揮以色列人在敵人驚魂未定的情況下發動奇襲，使猶太人獲得對塞琉古人的勝利。阿什肯納茲猶太人在光明節吃起司或薄煎餅來紀念耶胡迪特的堅韌，世界各地的猶太人會在光明節吃乳製品讚美她的勇敢，這也是很常見的。

在突尼西亞（Tunisia）、利比亞（Libya）、阿爾及利亞（Algeria）、伊拉克（Iraq）、土耳其（Turkey）、摩洛哥（Morocco）、希臘（Turkey）和葉門（Yemen），猶太婦女在光明節期間慶祝一個特殊的節日，稱為女兒節（Chag HaBanot），婦女們慶祝耶胡迪特的勇敢，女兒節時，一般來說婦女們會放下工作、互相探望、吃特別的甜點以及祝福來年即將結婚的女性。



以色列前總領事，同時也是利比亞人的伊扎克·本·賈德（Yitzhak Ben Gad）博士告訴《今日以色列》說：「當我還是孩子時，我記得八個孩子會站成一排，我會用希伯來語說：『我是第一支蠟燭。』靠近我的另一個孩子會說他是第二支蠟燭。在與希臘人的戰爭中，猶太人贏得了戰爭。表演馬加比（Maccabees）對抗希臘人的故事時，我們常常會在燭臺前排成一排，當合唱團唱道：『哈哈！那裡很幸福。』時，每個男孩對說些對馬加比家族不同的看法。」本·賈德描述著利比亞的光明節傳統。

顯然，當年逃離宗教迫害的塞法迪猶太人也有獨特的習俗：「阿勒波（Aleppo）的猶太社區，主要是由歷史上逃離西班牙宗教法庭的塞法迪猶太人組成，他們在光明節的每個晚上會額外點燃一根沙馬什（shamash，註：指的是猶太教七燈臺或九燈臺中間的燭臺，又稱為「僕人之光」）。

這裡存在著幾種解釋，有人說第二個沙馬什是為了榮耀神並承認神介入他們的生命中使他們得到平安。其他人說這種習俗是對阿勒波非猶太人的一種同意，歡迎他們來到這裡避難。」

土耳其猶太記者拉斐爾·薩迪（Rafael Sadi）告訴《今日以色列》：「光明節在伊斯坦堡（Istanbul）是個非常愉快的節日，人們可以在街上看見這是猶太節日。近 520 年來，土耳其猶太人在家中安靜的慶祝光明節，然後帶著特殊的燈籠走上街頭，但不會發出很大的噪音。鄂圖曼帝國和土耳其後來的領導人都沒有干預這項活動，但在過去的 10 年間，土耳其猶太人開始在街上點燃一個巨大的光明節燭臺，並在城市中心與政府官員一起點燃非常大的光明節燭臺。這就是伊瑪目（Imam，註：伊斯蘭教的領袖）和牧師在土耳其慶祝節日的方式。」



伊斯坦堡市中心巨大的光明節燭臺。

有趣的是，在哥倫比亞（Columbia）聖瑪爾塔（Santa Marta），當地的猶太社區會吃炸芭蕉（patacone）而不是馬鈴薯餅。在墨西哥（Mexico），孩子們會玩一種叫做「贏者全拿」（toma toda）的遊戲，它類似於以色列光明節陀螺遊戲，只是頂部是六個面而不是四個面。贏者全拿陀螺遊戲被稱為「pirinola」，此外，當地猶太人經常打破裝滿光明節點心的陀螺形皮納塔（piñata，註：紙做的容器，裡面通常裝滿玩具與糖果）來慶祝光明節。

伊萊蘭·沙博（Eliran Shabo）拉比聲稱，今天生活在希臘的羅曼尼奧猶太人（Romaniot Jews，註：原本住在希臘的猶太人）慶祝光明節的方式與我們其他人相比更加不同：「在當地的祈禱書中，希臘詞「Yavan」其實是從光明節禱告文中（Al ha-Nissim）省略的字。同樣，希臘當地版本的歌曲「萬古磐石」（Maoz Tzur）會在燭臺的燈光照耀下被朗誦，然而他們會用敘利亞人取代希臘人，成為聯手對抗馬加比的力量。」他說這是因為許多希臘猶太人對被妖魔化的希臘感到不舒服，以及將被派去鎮壓馬加比叛亂的塞琉古指揮官換成是來自敘利亞，而不是希臘。他還在文章中補充，當地的希臘猶太人吃一種特殊油酥麵糰，叫做希臘甜甜圈（loukoumades），是帶有蜂蜜口味的。

無論猶太人住在世界的哪個地方，光明節都是一個重要的節日，標誌著馬加比如何勇敢的擊敗試圖迫使猶太人放棄宗教信仰的塞琉古帝國。馬加比勇敢的爭取他們實踐信仰和享受宗教自由的權利，而這正是我們今天生活在以色列和美國認為理所當然的兩項基本權利。

文章來源：israel today

文章日期：2021/12/3

翻譯 | 校稿 | 編審 | 耶路撒冷全球華人敬拜中心團隊

### 經文與禱告方向：

#### 約翰福音 1:9

那光是真光，照亮一切生在世上的人。

#### 約翰福音 9:5

我在世上的時候，是世上的光。

### 禱告

耶穌是世上的真光，照亮一切生在世上的人，願神照亮以色列百姓的生命，讓他們認識耶穌就是彌賽亞，帶他們出黑暗，進入神光明的國度裡。

## 特拉維夫為世界上最昂貴的城市之冠

不斷上漲的油費和食品雜貨物價將特拉維夫推到了第一名的位置，領先巴黎和新加坡，而且遠超過紐約市



特拉維夫，世界上最昂貴的居住地。（照片來源：Moshe Shai/Flash90）

特拉維夫正式成為全球生活成本最高的地方。全球生活成本指數（Worldwide Cost of Living Index）的最新數據使以色列這座海岸都市領先於巴黎與新加坡（兩國並列第二）、蘇黎世（Zurich）和香港，排在第六名的則是紐約市。

這項排名是透過調查當地的住房費用、交通費、伙食費、娛樂費和公共便利設施的成本來決定的。因為新冠肺炎疫情造成的物資短缺，使得油價及食品雜貨物價成本的上升並造成謝克爾（shekel，註：以色列貨幣。）上漲，進而使特拉維夫在今年的排行榜上往前了好幾個名次。

特拉維夫和以色列其他主要城市的生活成本正在迅速超過當地居民的收入。

舉蘇黎世為例，高昂的生活成本與強大的國內購買力是相符的，也就是說大多數家庭的收入足以支付當地的生活費用。然而在特拉維夫，國內平均購買力卻低於當地生活費用。

文章來源：israel today

文章日期：2021/12/1

翻譯 | 校稿 | 編審 | 耶路撒冷全球華人敬拜中心團隊

### 經文與禱告方向：

#### 詩篇 16:5

耶和華是我的產業，是我杯中的分；我所得的，你為我持守。

#### 約翰福音 1:16

從他豐滿的恩典裡，我們都領受了，而且恩上加恩。

#### 禱告

都市居民的收入越來越無法負擔物價上漲後的高物價，然而耶和華神是以色列百姓的產業，是杯中的份，求神賜給他們豐滿的恩典，使特拉維夫的百姓在這樣的環境依然能喜樂平安豐富地生活著。

## 耶路撒冷全球華人敬拜中心

耶路撒冷全球華人敬拜中心(CANWF、簡稱華人敬拜中心)是第一個華人在以色列內政部登記成立的 NPO 非營利機構、期許代表華人在祝福以色列事工上，再跨出一步扎根在耶路撒冷，致力建立華人與彌賽亞信徒教會與阿拉伯教會連結平台，並以敬拜禱告與僕人服事的心，關懷祝福以色列我們的屬靈長兄。我們邀請華人教會團體來敬拜中心預約敬拜禱告時段，歡迎個別的代禱者與敬拜者來敬拜中心為以色列與列國守望禱告，更多了解我們的事工與異象，請與我們連繫。

官網：<https://www.canwf-jerusalem.org>

E-mail：[weworship@canwf-jerusalem.org](mailto:weworship@canwf-jerusalem.org)

### 指定奉獻：

- 支持禱告宣教士來華人敬拜中心,每月生活費約需新台幣 25,000 元/月。
- 來回機票約新台幣 35,000 元。
- 新購軟硬體設備費用,音響設備、電腦設備、音控設備、樂器設備等。



line@：  
CANWF 耶路撒冷  
全球華人敬拜中心



Wechat 公眾號：  
CANWF 耶路撒冷  
全球華人敬拜中心



Facebook：  
耶路撒冷全球華  
人敬拜中心



IG：  
canwf\_in\_jerusalem





# 我為錫安不靜默 為耶路撒冷必不息聲

我們歡迎您以禱告、金錢奉獻，支持CANWF耶路撒冷全球華人敬拜中心，一起參與祝福以色列的行動！

若您有感動為CANWF耶路撒冷全球華人敬拜中心 (CHINESE ALL NATIONS WORSHIP FOUNDATION) 或禱告宣教士奉獻支持，請您參閱以下奉獻帳號並註明奉獻項目，謝謝您。

## CANWF耶路撒冷全球華人敬拜中心 奉獻帳號

ACCOUNT NAME: CHINESE ALL NATIONS WORSHIP FOUNDATION IN JERUSALEM

ACCOUNT NO. : 42180007

IBAN: IL330109020000042180007

SWIFT CODE: LUMIILITXXX

BANK: BANK LEUMI LE ISRAEL B.M

BRANCH: KING GEORGE, 902

ADDRESS: 22 KING GEORGE ST. JERUSALEM 9426203

匯款後，需要以色列當地奉獻收據，請您EMAIL至 [WEWORSHIP@CANWFJERUSALEM.ORG](mailto:WEWORSHIP@CANWFJERUSALEM.ORG)

CANWF同工會與您聯絡。謝謝您。

## 台灣奉獻帳號

銀行戶名：社團法人台灣以色列福音差傳協會

銀行/分行：國泰世華銀行/民權分行，ATM轉帳銀行代號：013

銀行帳號：019-03-002577-9

郵局劃撥戶名：社團法人台灣以色列福音差傳協會，劃撥帳號：50372290

若您有感動支持奉獻當地禱告宣教士或以色列事工，請您於匯款時註明或來信提醒告知。匯款後，需要台灣奉獻收據，請您EMAIL至 [WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG](mailto:WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG) 或連絡台北辦公室同工02-7736-6252~3。謝謝您。

CANWF歡迎您訂閱免費電子報，我們將定期地發送新聞報導、耶路撒冷當地代禱訊息、以色列報導與活動給您。若您是收到轉寄郵件，[請與我們聯絡WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG](mailto:WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG) 我們會直接寄送免費電子報給您，謝謝！